

4

NUMMER

NOVEMBER 1949

1. ÅRGANG

# Badminton

OFFICIELT ORGAN FOR DANSK BADMINTON FORBUND



Københavns  
bedste spisested  
\*  
Musik og dans  
i krostuen

## Nyhavns Færgekro

Nyhavn 5 \* Telefon Palæ 6251



# TRETORN SKO

Verdens stærkeste badmintonspillere spiller med Blue-Bird. Samtlige Thomas Cup-turneringer i Danmark, landskampen Danmark — Malaya og de internationale mesterskaber blev spillet med Blue-Bird. Samtlige mesterskaber i Indien, Singapore, Penang, Johore, Selangor, Negri Sembilan, Malacca, Danmark og Norge

blev spillet med

**BLUE-BIRD**



A/s BAGGERS & CO. - FREDERICIAGADE 27 - KØBENHAVN K - PALÆ 4989

## Abonnér på dit blad - Udfyld - Send ind

### Badmintonabonnement

PRIS KR. 8.00 PR. SÆSON - FRIT LEVERET



Undertegnede bestiller herved abonnement for sæsonen 1949/50, idet nr. 1, 2, 3 og 4 tilsendes mig straks, og følgende numre efterhånden som de udkommer.

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Postdistrikt: \_\_\_\_\_

Udfyld dette, og send det straks til:  
Einer Ulrich's Reklamebureau, Kultorvet 2, København K.

**Redaktion:**

Knud Lunse (ansvarshavende),  
P. Andersensvej 3, København F  
Telefon Gothåb 1952 y

Jørgen Bach,

Harald Jensensgade 2, København SV  
Telefon Valby 2888

**Abonnements tegning, annoncer og  
ekspedition:**

Einer Ulrich Reklamebureau A/S,  
Kultorvet 2, København K  
Telefon Central 3133

Årsabonnement kr. 8,00,  
16 numre

Eftertryk kun tilladt med  
kildeangivelse

**Tryk:**

Behrndt & Co., Aaboulevard 43,  
Telefon Nora 9511

✕

**Indhold:**

Fodfejl.....	3
V. B. C.s åbne.....	5
Holdturneringen.....	6
Hvem er hvem.....	8
Malayas piger.....	8
Mens skeen var gemt.....	9
Officielle meddelelser.....	11

✕

**Forsidebilledet:**

Aase Svendsen, vinder af V.B.C.s åbne



# Badminton

OFFICIELT ORGAN FOR DANSK BADMINTON FORBUND

## Spillereglerne bør nøje overholdes

EFTERSLÆT FRA SORØ'S ÅBNE

Ved DBFs spilleudvalgsmøde den 11. oktober forelå til behandling en indberetning fra en dommer, der havde medvirket ved Sorø Badminton Klubs åbne mesterskaber den 24. og 25. september i år.

I indberetningen udtaler dommeren, at en række af de i mesterskaberne deltagende københavnske elitespillere ret stærkt havde kritiseret, at dommeren havde dømt en spiller efter fodfejlsreglen, der betegnedes som noget »pjat« m. m., idet de samtidig påstod, at den pådømte fejl ingen betydning havde for spillet eller indebar nogen fordel for den spiller, der begik fejlen.

Kritikken blev fremsat i klublokalet og medførte ifølge dommerens indberetning, at de øvrige dommere, der medvirkede under mesterskaberne, ikke senere turde dømme efter den pågældende regel.

Således foranlediget vedtog spilleudvalget, at der her i forbundets blad skulle fremsættes en udtalelse til underretning og vejledning ikke alene for de foran omtalte spillere og dommere, men også som vejledning for alle spillere, dommere og turneringsledere, der måtte komme ud for samme eller lignende tilfælde. I overenstemmelse hermed udtales følgende:

»Fodfejl« er i spillereglerne omtalt i punkt 14 c og i punkt 16.

Ifølge de nævnte regler er følgende gældende for både *serveren* og *servemodtageren*:

1. De skal stå med *begge fødder* i deres respektive felt.  
Herved forstås, at en fod på eller i berøring med de linier, der begrænser feltet, regnes for ude af feltet, og der dømmes »fejl«.
2. De skal have *begge fødder* i hel eller delvis berøring med gulvet i en *faststående stilling*, indtil serveren er afgivet.  
Herved forstås:
  - a. *Serveren* må ikke »gå i serveren«, hvilket vil sige, at han ikke under afgivelsen af serveren må påbegynde sin placering til modtagelsen



Fodfejl?  
Hvem?  
Mig?

af returbolden ved at flytte på fødderne, før bolden er ramt af ketsjeren (sat i spil).

- b. *Servemodtageren* må ikke tage nogen fod fra gulvet, før bolden er i spil (har ramt serverens ketsjer) for enten at nå frem, f. eks. til rush af en kort serv, eller tilbage for bedre at kunne returnere en lang serv.

Skulle man nu dømme efter en graduering af de forskelligartede »fodfejl«s betydning, ville man så at sige aldrig kunne dømme i henhold til bestemmelsen om at træde på eller berøre en linie med en fod, for det er jo unægtelig en meget ringe fordel, en server eller servemodtager kan have af at placere sig, således at en af linierne betrædes eller berøres. Enhver vil dog sikkert indrømme, at det er nødvendigt med en regel for, hvor server og servemodtager skal være placeret under serveren. Når dette er godkendt, må der, hvis der skal være nogen mening i det hele,

dømmes »fejl«, hvis en spiller overtræder reglen, hvad enten det er meget eller lidt, der trædes på linierne, ellers ville det ende i en kaotisk diskussion om, hvor meget eller hvor lidt en spiller skal træde over i det forkerte felt for at blive dømt.

Man kan sikkert også let blive enige om, at der bør være en regel for, hvorledes spillet skal indledes, således at begge parter i samme øjeblik er klar over, at spillet er begyndt. For at opnå dette har man bestemt, at server og servemodtager ikke må bevæge sig under afgivelsen af serveren; og her må den i forrige stykke anførte betragtning atter være gældende, idet der ikke må kunne opstå diskussion om, hvor meget eller hvor lidt de to spillere må bevæge sig. — *De må slet ikke bevæge sig* (gå ud af stillingen med begge fødder i faststående stilling).

Den i Sorø forekomne fodfejl bestod i, at vedkommende spiller

som servemodtager bevægede sig for tidligt bagud, idet han — inden bolden havde ramt serverens ketsjer og derved sat »i spil«, men efter at både server og servemodtager var på plads og servebevægelsen påbegyndt — satte sin krop i fald bagover og løftede den ene fod fra gulvet for hurtigt at nå tilbage til returnering af en lang serv.

Der er ingen tvivl om, at servemodtageren ved at begå den her omtalte fejl forskaffede sig en unfair fordel ved returneringen af den lange serv; og da der ikke var nogen meningsforskel hos dommer spiller og publikum om, hvorvidt fejlen virkelig var begået, er kritikken af dommeren, der pådømte fejlen, fuldstændig grundløs i både juridisk og moralsk henseende.

Det er *spillernes sag* at kende og nøje overholde den heromhandlede og alle andre spilleregler

Det er *dommerens sag* at kende alle spilleregler og pådømme efter dem uden hensyn til f. eks., hvem der eventuelt begår en fejl, eller til, hvor stor eller lille betydning fejlen skønnes at have. Enhver afvigelse fra denne regel for afsigelse af domme, vil let komme til at virke som uretfærdighed overfor de spillere, der i alle henseender og til enhver tid retter sig efter spillereglerne.

Spilleudvalget henstiller til alle spillere m. fl. under *DBF* at sætte sig godt ind i alle badmintonspillets regler og tage dem alle lige alvorligt. Det må anses som særlig betydningsfuldt, at elitespillere, efter hvem så mange unge tager eksempel, kender reglerne nøje og betragter dem som en for spillets parter gældende »aftale«, det er en æresag at holde.

P. u. v.

Richard Heilbo.



# V B C'S

## Å B N E S I N G L E T U R N E - R I N G



*Fra oven og ned*

BENTE FOLKMANN - B.B.K.

JØRN SKAARUP - K.B.K.

KIRSTEN THORND AHL - A.B.C.

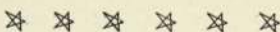
JØRGEN BACH - K.B.K.

TONNY AHM - G.B.K.

ERIK FRIIS - K.B.K.

ANNE LEHMEIER - A.B.C.

JØRGEN KOCH - K.B.K.



I V.B.C.s lille, men hyggelige »badmintonteater« samledes for anden gang i denne sæson de fleste badmintoninteresserede fra København for at overvære finalerne mellem vore bedste singlespillere, og de kom ikke til at fortryde besøget.

Lodtrækningen og udfaldet af de indledende kampe havde meget det således, at tre unge spillere i hver sin kamp mødte een af »de gamle«, der dog kun i et af tilfældene denne gang trak det korteste strå, skønt der ellers snart er tradition for, at de unge spillere her tager kraftigt for sig af retterne.

Jørgen Hammergaard Hansen mødte Jørn Skaarup, men helt indtil stillingen 14-4 i andet sæt var Jørn dominerende, og alle regnede kampen for afgjort; pludselig vendte lykken sig — eller Hammergårds nervøsitet forsvandt — og Jørn tabte sættet 17-14 og kom bagud med 6-12 i tredje, udlignede til a 13 og vandt let de sidste 5 bolde. Kampen demonstrerede typiske egenskaber og kunnen for begge spillere — Hammergårds smukke slagteknik, der i den gode og heldige periode fuldstændig lammede Jørn og dennes bulldogagtige biden sig fast til sidst (15-8, 14-17, 18-15).

Den anden semifinalen mellem Poul Holm og sidste års vinder Mogens Kølle blev livlig og god; i første sæt fulgtes de ad, men Kølle fik med føring på 14-12 en fordel, som det dog ikke lykkedes ham at udnytte; sæt P.H. 17-16; i andet sæt var P.H. meget stærk, og det blev kun til 3 points til Kølle; medens den første kamp var præget af mange smash, og i det hele taget kraftbetonet spil, så man her let og meget varieret spil, Poul kunne alt, og Kølle har en dejlig evne til at skifte tempo, oftest med en lille finte, hvilket gav anledning til mange livlige momenter (17-16, 15-3).

I damefinalen måtte Tonny Ahm til de flestes overraskelse se sig slået af Aase Svendsen, der spillede en stor kamp med stor sikkerhed og kraft i sine slag; Aase har lært at dække sin teknisk svage baghånd bedre, for en stor del ved anvendelse af et slag across the head, som udført som skrådrop var omtrent ubegribeligt for Tonny; endvidere forekom hun hurtigere — måske var bolden dog for langsom — og havde mange gode, sikre netbolde og K.B.K. kan med stor forventning se hendes fremtidige kampe i møde (11-6, 11-7).

Finalen mellem Jørn og Poul blev ikke nogen lang forestilling, men alligevel en oplevelse ved det stærke og inspi-

rerende spil, som Poul her viste; Pouls rige talent og hans evner for badminton blev her udnyttet med en effektivitet, der satte Jørn til vægs trods dennes kolossale energi og mange hårde slag. Vi så Poul fra en ny side, idet mange af de vellykkede og smukke winning shots var resultatet af et energisk og beslutsomt forarbejde og en stor kampglæde, der som sædvanlig skulle ud en gang imellem (15-7 15-8).

Fra de mange interessante indledende kampe kan nævnes, at Hammergaard slog den stærkt opreklamerede Erik Friis, og at Arne Rasmussen viste stærk singleform, men også var så heldig at møde folk, der slog. Kirsten tabte stort til Aase Svendsen.

Den eneste mislyd i det udmærkede arrangement opstod ved afbud i sidste øjeblik fra 4 damer og 3 herrer, hvorved man måtte »snyde« publikum ved kun at spille på en bane i et stykke tid.

C. E.

### Turneringsprogram

#### NOVEMBER

- 5. Charlottenlund Badminton Klub, åben A-række turnering.
- 6. Holdmesterskab for Danmark.
- 5.-6. Kolding Badminton Klub, åben turnering for ynglinge.
- 5.-6. M. F. F.s åbne mesterskaber, Malmø.
- 6.-13. Valby Sports Klub, åben turnering for old boys. AFLYST
- 12.-13. Esbjerg Badminton Klub, åbne mesterskaber.
- 13.-17. Gentofte Badminton Klub, åbne mesterskaber.
- 13.-20. Badmintonklubben Smash, åben B-række turnering.
- 20. Holdmesterskab for Danmark.
- 22.-30. Københavns Badminton Kreds' kredsmesterskaber.

#### DECEMBER

- 3.-4. Badmintonklubben Triton, Aalborg, åbne mesterskaber.
- 7.-11. Amager Badminton Club, åben turnering for ynglinge og juniorer.
- 11. Holdmesterskab for Danmark.
- 26.-31. Københavns Badminton Klub, åben A-række turnering.

# LANDSHOLDTURNERINGEN

Fodboldlandskampen tog tilskuerne, men ikke spændingen fra kampene i anden runde

Anden runde i Danmarks-holdturneringen bragte ingen overraskende sejre, men man var så nær ved sensationen som overhovedet muligt i kampen G.B.K.—A.B.C., hvor den energiske Amagerklub endnu engang viste sin vilje til at gå 100 pCt. ind for en match.

G.B.K. bliver af mange betragtet som favorit til 1. pladsen i turneringen, og hvis denne spådom går i opfyldelse, kommer man ud for, at G.B.K. bliver Danmarks-mester i holdkamp, skønt klubben ikke kan stille et blot nogenlunde respektabelt 2. hold og slet intet 3. hold, skønt de første to hold kun kræver 8 damer og 8 herrer tilsammen.

Vi frydede os i sidste nummer over, at turneringen havde vundet pressens interesse, men allerede ved den anden turneringsdag havde pressen svigtet igen. Det skal dog med det samme siges, at kampdagen faldt sammen med landskamp-dagen i fodbold, og ved en sådan lejlighed er det svært at få pressen fanget for vor sport. I retfærdighedens navn skal det også bemærkes, at de spillende klubber ikke er for ivrige til at lade pressen tilflyde oplysninger om resultater etc., og vi skal derfor, efter henstilling fra den københavnske presse, slå fast, at den arrangerende klub, så snart en match er færdig skal sende resultatet med kommentarer til Ritzsaus bureau (telefoner Central 4041 eller rigstlf. 15) og pressens radioavis (tlf. Central 15200).

## A.B.C.—G.B.K. 7-9

I en spændende og velspillet match lykkedes det GBK at besejre ABC, hvis førstehold var uden nederlag i 5-6 år. Men efter det nye turneringssystem i holdmesterskaberne har de klubber med de mange stjerner fået forøget deres vinderchancer. Der er ingen tvivl om, at ABC over 25 kampe stadig er suveræn. Derfor er det egentlig også forbavsende godt gjort, at klubben stadig kan yde en så god modstand, at GBKs sejr faktisk hang i en meget tynd tråd. Hvem havde også for fem år siden troet, at Kirsten Rex og Birthe Nielsen nogensinde kom til at vinde en single over de to smukt

spillende GBKere Gitte Rostgaard og Agnete Friis?

Gitte Rostgaard spillede ganske vist tre sæt imod Kirsten Rex, men kunne til slut ikke dæmme op for ABCerens fight. Og mon Agnete Friis ikke snart siger badminton farvel? Hvor trist det end er for sporten, når en af dens smukkeste udøvere mister interessen. Her blev hun totalt udspillet af den lige så smukt spillende Birthe Nielsen med 11/6-11/2.

I en timelang kamp vandt Ove Eilertsen over Ole Jensen, hvor det særsyn indtrådte, at Ole blev træt i tredje sæt og kun opnåede 5 points i dette. Tonny Ahm vandt 11/2-11/4 over den p. t. fuldkomne singletrætte Kirsten Thorndahl, og mange flere points blev ikke John Nygaard til del imod Bent Palling. En meget svag indsats af de to ABCere. Derimod overraskede Uffe Mohr i første single imod Poul Holm ved at yde god modstand og opnå 7 og 10 points.

Der var ialt 7 tresætskampe og mange ganske glimrende imellem. Man hæftede sig ved første mixed double, der kun gik over to sæt, hvor Kirsten Thorndahl/John Nygaard i en stærkt spillet kamp slog GBKs sikre vindere Aase Jacobsen/Poul Holm. Hvornår mon det går op for Amagerklubben, at de i denne konstellation har et par, der med lidt konkurrence-træning bag sig må være aspirant til samtlige vinderpladser. Kirsten Thorndahl/John Nygaard vandt kampen 15/10-15/12. Og således fulgte alle de severdige kampe slag i slag med sejrene fordelt ligeligt til begge parter for til slut at give GBK en lille margin, som lige så vel kunne være gået til ABC.

Der var mellem 150-200 tilskuere, hvilket viser interessen, når der virkelig bydes på god sport. Det fåtallige Gentoftepublikum kunne selvfølgelig ikke stå mål med det lidt lokalpatriotiske, men således vil det være allevegne. Morsom var også »tælledrenge«, der sad og bed negle så intenst, at dersom hans talent og interesse skal stå mål med negleafretningen, så må han blive sine forkæmpere og gudebilleder langt overlegen — og hvem ved?

## N.B.K.—O.B.K. 6-10



Karen Udsen

Begge hold mødte med et par reserver, men det skal til disses ros siges, at de udfyldte deres pladser over al forventning. I Nykøbing regner man dog med, at N.B.K. havde opnået et bedre resultat, hvis ikke Bent Jørgensen havde foretrukket landskampen i København fremfor sin klubs vel, og fru Lis Petersen havde været rask.

På O.B.K.s hold gjorde Benny Andersen sig særdeles fordelagtigt bemærket med sit præcise spil og sin store koncentrationsevne, som fuldstændig slog modstanderens spil i stykker. Også Hans Aage-Norberg O.B.K. viste stærkt og klogt spil.



Hanne Boysen



Inge Allan Hansen

For N.B.K. var Karen Udsen og Inge Allan Hansen topscorere, og især Karen Udsen var impliceret i nogle drabelige kampe, som hun trak sig ud af til egen og N.B.K.s fordel. Singlen mellem Karen og Hanne Boysen, 7-11, 11-8, 12-10, var dagens kamp, men også d. d. mellem Grethe Kristensen—Lilli Henriksen, N.B. K. og Hanne Boysen—Else Morten Nielsen, O.B.K. satte sindene i bevægelse og skabte nogle nervepirrende minutter for spillekammerater og publikum. Spændingen nåede dog sit højdepunkt i d. d. mellem Karen Udsen—Inge Allan og Inga Hansen—Birthe Hansen, som førstnævnte par vandt 16-17, 15-12, 15-2.

Det blev herre singlerne, der blev afgørende, idet O.B.K. her tog alle 4, medens de to klubber delte sol og vind lige i de øvrige kategorier.

### K.B.K.—S.I.F. 12-4

Efter landskampen i fodbold mod Sverige afgjorde K.B.K. og S.I.F. deres medlemværende i hallen i Randersgade, der overværedes af cirka hundrede tilskuere. Herresinglerne startede med to sejre til hver klub. Jørn Skaarup og Ib Olesen vandt ret sikkert over henholdsvis Børge Frederiksen og Gunnar Holm. Tage Madsen er stadig Tage Madsen, han slog legende let Erik Friis, vandt herredouble med Børge Frederiksen over Skaarup—Dabelsteen, efter dagens bedste og mest spændende kamp og var endelig sammen med reserven Annelise Holst i stand til at true Erik Friis—Aase Svendsen. Resultaterne var iøvrigt, som man på forhånd kunne vente, men veteranerne Ruth Dalsgård og Bodil Strømmand var dog ligeved at servere dagens sensation ved deres flotte kamp mod Aase Svendsen og

Inge Birgit Steffen Nielsen, der måtte gennem tre sæt før sejren var hjemme.

Jørn Skaarup v. o. Børge Frederiksen 15-11, 15-4. Ib Olesen v. o. Gunnar Holm 15-11, 15-4. Aase Svendsen v. o. Ruth Dalsgård u. k. Inger Sørensen v. o. Annelise Holst 11-2, 11-1. Annelise Hansen v. o. Bodil Strømmand u. k. Inge Birgit Steffen Nielsen v. o. Mimi Bjerregaard 11-5, 11-5. Aase Svendsen—Inge B. Stf. Nielsen v. o. Ruth Dalsgård—Bodil Strømmand 15-1, 16-18, 15-11. Inger Sørensen—Annelise Hansen v. o. Mimi Bjerregaard—Annelise Holst 15-7, 15-1. Jørn Skaarup—Inge B. Stf. Nielsen v. o. Børge Frederiksen—Ruth Dalsgård 15-13, 15-4. Erik Friis—Aase Svendsen v. o. Tage Madsen—Annelise Holst 15-7, 18-14. Preben Dabelsteen—Annelise Hansen v. o. Gunnar Holm—Bodil Strømmand 15-5, 15-11. Ib Olesen—Inger Sørensen v. o. Ole Mertz—Mimi Bjerregaard 15-6, 15-6. Tage Madsen v. o. Erik Friis 15-9, 15-5. Ole Mertz v. o. Preben Dabelsteen 8-15, 15-2, 15-8. Tage Madsen—Børge Frederiksen v. o. Jørn Skaarup—Preben Dabelsteen 18-14, 2-15, 15-11. Gunnar Holm—Ole Mertz v. o. Erik Friis—Ib Olesen 13-15, 18-15, 15-4.

### S.B.K.—Å.B. 10-6

Til kampen i Danmarksturneringen mellem Sorø og Aarhus var Aarhus af selv for aarhusianere uforståelige grunde udråbt til favorit i den ganske presse. De gæve soranere lod sig imidlertid ikke forskrække af disse »eksperttips« og gjorde dem alle til skamme ved at vinde 10-6. Trods tallene var der dog hård kamp til det sidste, således kunne Aarhus ved sejr i de to afsluttende herredouble have udlignet til 8-8, og da Aarhusfolkene samtidig vandt første sæt på begge baner, begyndte man så småt at tro på uafgjort, men gassen gik hurtigt af ballonen, og Sorø noterede sig for de fire sidste sæt.

Stævnet startede iøvrigt med mixed-double, hvor Aarhus hentede sig et so lidt forspring på 3-1. Bedste kamp stod her mellem Birthe Rahbek—Henning Hansen og Ruth Jørgensen—Erik Nielsen, hvor sidstnævnte par var foran 13-6 i tredje sæt, men alligevel måtte neje sig for de stærkt spillende modstandere.

I damesingle udlignede Sorø hurtigt til 4 i nogle ret farveløse kampe, hvor kun 2. single mellem Inger Kjærgaard og Jonna Andersen frembød lidt spænding. Inger Kjærgaard nåede dog at redde sejren, inden det var helt slut med kondi-

tionen. Derefter fulgte herresingle, hvor nogle af dagens bedste kampe stod. I 1. single kom Erik Nielsen ud for hård modvind mod Jørn Vosmar, der vandt 1. sæt 15-11 og førte 12-8 i andet. Men ved glimrende koncentration lykkedes det Erik Nielsen at erobre syv points i træk og vinde sættet 15-12. I 3. sæt var det omvendte nær blevet tilfældet, idet soraneren har førte med 10-5, hvorefter Vosmar nåede op på 10, men endnu en gang viste Erik Niensens spurt sig at være den stærkeste, og sættet blev hans med 15-12. Også 3. single mellem Poul Nielsen og Hans Madsen gik over tre sæt, og atter trak Sorø det længste strå. I det hele taget kniber det for aarhusianerne at vinde i tresætskampe. Det kniber lidt med konditionen, men først og fremmest mangler de rutine i at spille mod landets bedste spillere. En mangel, som Danmarksturneringen forhåbentlig hurtigt vil råde bod på.

I anden d. d. havde Sorø det uheld, at Kitty Nielsen forvred foden og måtte opgive midt i andet sæt, og i herredoubleterne lagde man mest mærke til Frode Hasselsteens blændende spil i 2. hd., hvor hans enorme rækkevidde og hurtige reaktioner satte modstanderne mange grå hår i hovedet. I 1. hd., der iøvrigt var en meget tam affære, var det mest bemærkelsesværdige den akkuratse, hvormed Henning Hansen kiksede en oplagt smash på aarhusianernes matchbold i andet sæt.

jovis.

Af de allerede kendte resultater kan man fastslå hvilke klubber, der hverken har chance for at vinde eller for nedrykning, medens det er umuligt at sige, hvem der bliver nummer 1 og 8. Stillingen efter anden turneringsdag ser således ud:

1. K.B.K.	26-6	4
2. G.B.K.	24-8	4
3. A.B.C.	20-12	2
4. S.I.F.	15-17	2
5. O.B.K.	13-19	2
6. S.B.K.	11-21	2
7. N.B.K.	11-21	0
8. A.B.	8-24	0

Næste runde i turneringen spilles søndag den 6. november, og programmet ser således ud:

A. B. C.—Aarhus

kl. 13,30 i A. B. C.s hal Markmandsg. 8

K. B. K.—Odense.

kl. 14,00 i K. B. K.s hal Randersgade 21.

Sorø—S. I. F.

kl. 14,00 i Sorø's hal.

Nykøbing F.—G. B. K.

kl. 14,00 i Nykøbing F.

## HVEM ER HVEM?



I omvælningsåret 1946, hvor D.B.F. skiftede både formand, næstformand og kasserer, blev den sidstnævnte post besat med Gunnar Nielsen, der var blevet indvalgt d. 18.4. 1946.

Gunnar Nielsen er født den 15.2. 1904 og betrædte for første gang en badmintonbane d. 15.3. 1935, altså i en temmelig høj alder for en begynder. Allerede i august 1936 blev G. N. valgt ind i Amager B. C.s bestyrelse, hvor han sad til 1948, hvoraf de 8 år som kasserer. G. N. er stadig ivrig dyrker af vor sport, men driver tillige sejlsport og har i 3 år været i bestyrelsen for Kastrup Sejlklub.



## TAGE MADSEN

*I presume*

Det pulserende liv i en af New Yorks mange badminton klubber stivnede for kort tid siden et øjeblik. Det var Tage Madsens yngre bror, Mogens, der for tiden voltigerer i U.S.A., der var årsag hertil.

Mogens indfandt sig i New Yorker klubbens lokaler for at søge optagelse som medlem. Da han fortalte, at hans navn var Madsen, og at han var fra Danmark, blev han mødt med et: »Åh, Tage Madsen, formoder jeg.« — »No, sir, only Mogens,« lød svaret.

## MALAYAS PIGER

Efter at vi havde overværet de malayske Thomas Cup spilleres kampe i København i toråret rejste spørgsmålet om de malayske badmintonpigers styrke sig ganske naturligt.

Vi har netop fra vor forbindelse i »one of the far corners of the earth« modtaget »Free Press«, der har haft et interview med mr. Frank Henley, just som denne stod overfor at skulle rejse tilbage til London efter at have gjort Malaya i en måneds tid, hvorunder han havde lejlighed til at overvære de malayske mesterskaber.

Mr. Frank Henley, der regnes for en af U.K.s største badmintoneksperter, vil man huske herhjemme blandt andet fra hans besøg i København i påsken 1948 i forbindelse med forbundets internationale stævne.

Bladet anfører som mr. Henley's mening, at de kvindelige malayske badmintonspilleres standard er ganske god, men at det ikke vil være muligt for dem på deres nuværende trin at slå deres søstre i England eller Danmark. Han fik et dårligt indtryk af de malayske pigers spillestandard, efter at han havde overværet en turnering i Perak, men han forandrede mening, da han havde set deres spil i de malayske mesterskaber i Kuala Lumpur.

»En del af jeres piger,« udtalte mr. Henley, »lover godt, og det skulle blive

muligt for dem at klare sig imod fremmede spillere i løbet af de næste få år.«

Queenie Allen, der jo er en af de ypperste engelske spillere, skulle have ledsaget mr. Henley på hans trip til Malaya og have deltaget i nogle af mesterskaberne derovre, hvis hun ikke var blevet forhindret i at rejse på grund af en alvorlig øjenssygdom, der nær havde blindet hende.

»Det er en stor skam, at rejsen ikke blev til noget,« beklagede mr. Henley, »for så ville vi have haft lejlighed til at sammenligne de to landes kvindelige spillestandard, og endnu vigtigere, vi ville have set, om engelske spillere og spillere fra kontinentet ville være i stand til at stå for det malayske klima.«

Mr. Henley fortalte endvidere, at Queenie Allen selv var meget ivrig efter at tage afsted, og hun ventede stadig på en chance, men besværighederne med hendes øjne havde forhindret hende i at gøre alvor af det.

Efter Frank Henley's mening spillede Ooi Teik Hock og Wong Peng Soon lige så godt ved deres match i Kuala Lumpur, som de gjorde i Glasgow, Preston og London. Navnlig havde Wong Peng Soon forbedret sit spil siden England.

»Jeg tror, at Wong Peng Soon ville have slået Dave Freeman med den form, han viste imod Ooi Teik Hock,« sagde mr. Henley, »men om Freeman ville have tilladt Peng Soon at spille det samme spil, er selvfølgelig en hel anden sag.



Kok Lan Kee og Valentine Chan nr. 2 i dame double

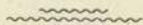


# MENS SKEEN VAR GEMT...



Det er en tradition, at The International Badminton Federation's årsmøde afholdes i London på onsdagen i den sidste uge før de internationale tennismesterskaber i Wimbledon. Denne dag falder altid omkring det ønskede tidspunkt for mødet, nemlig sidst i juni eller først i juli. Ved denne ordning bliver der givet de tilrejsende repræsentanter lejlighed til at overvære semifinaler og finaler i nævnte tennismesterskaber (forudsat at betænksomme venner her reserveret billet, idet samtlige 16000 pladser omkring centre court er solgt flere måneder i forvejen), og det er en oplevelse, der sandelig nok er værd at tage med.

Ifølge I. B. F.s love er Danmark — ligesom Kanada, England, Irland, Skotland, Wales og fra nu af også U. S. A. — berettiget til to repræsentanter på årsmødet. Af disse var atter i år undertegnede den ene og H. M. Speaight, London, den anden.



Helen Heng, malayisk single mester

Mødet afholdtes den 29. juni på Charing Cross Hotel, og der var udsendt dagsorden for såvel det ordinære som for et ekstraordinært møde, ligesom der også forelå dagsorden for et møde i I. B. F.s eksekutiv-komité, hvoraf undertegnede er medlem. Der var således lagt rigeligt stof på bordet.

På forslag af direktør A. C. J. van Vossen, der er en af I. B. F.s fem vice-præsidenter, var man allerede ved et møde i marts måned indenfor eksekutiv-komiteens medlemmer enedes om at rette henvendelse til samtlige under I. B. F. hørende nationale forbund med opfordring til at yde et beløb til en gave til præsidenten for I. B. F., Sir George Thomas. Denne de nationale badminton forbunds gave skulle danne et udtryk for den højagtelse og påskønnelse, alle nærer over for Sir George i anledning af hans uvurderlige indsats og betydning både som fremragende spiller og som leder og donator for badminton.

Nævnte henvendelse til de nationale forbund havde givet til resultat en overmåde smuk gave bestående af en æske af indisk elfenben med inskription indeholdende et sæt elfenbens-skakbrikker samt et skakbræt af tilsvarende art. Til forklaring af gavens art skal oplyses, at Sir George er en meget fremragende skakspiller.

Før mødets begyndelse overrakte herr van Vossen denne gave til Sir George Thomas, som derefter i hjertelige ord takkede de nationale forbund for den venlighed, den symboliserede, og som han værdsatte højt.

Foruden præsidenten, fem vice-præsidenter, kassereren og sekretæren omfattede mødet repræsentanter for tolv nationer, nemlig

Frankrig, Irland, Kanada, New Zealand, Norge, Nord Rhodesia, Australien, Danmark, England, Skotland, Syd Afrika og U. S. A.

Sagerne på det ordinære møde drejer sig hovedsagelig om de rent organisationsmæssige forhold, såsom valg af præsident, vice-præsidenter, kasserer, sekretær samt medlemmer af eksekutivkomiteen, regnskab, bestemmelse af mødetid og sted etc.

Sir George Thomas blev naturligvis genvalgt som præsident. Af vice-præsidenternes gruppe udtrådte efter eget ønske mr. B. L. Bisgood og af eksekutiv-komiteen mr. G. E. Mills, begge hæderfulde tjenere af badminton i England. Medens ingen stedfortræder valgtes for førstnævnte, indvalgte mr. E. L. Choong, Malaya, i eksekutivkomiteen i stedet for mr. Mills (Mr. Choong er på studieophold og skal forblive i England i fire år. Han er en fin badmintonspiller, hvis besøg her til foråret vi kan glæde os til).

Efter de stedfundne valg er I. B. F.s ledelse som følger:

#### Præsident:

Sir George Thomas, Bart.

#### Vicepræsidenter:

J. Plunkett-Dillon.

E. Hawthorn.

Brigadier R. Bruce Hay.

A. C. J. van Vossen.

#### Eksekutiv-komite:

H. F. Chilton (U.S.A.).

D. N. S. Robertson (Kanada).

R. A. Forster (Australien).

N. P. Kristensen (Danmark).

Major J. D. M. McCallum (Irland).

E. L. Choong (Malaya).

#### Sekretær:

H. A. E. Scheele.

#### Kasserer,

D. L. H. Mercer.

Alle andre sager henlægges til det ekstraordinære møde. Flere af disse drejer sig dog ofte om mere interne eller specielle forhold, såsom kontingentforhold, amatørspørgsmål, Thomas Cup reglementet etc., hvis nærmere behandling interesse næppe kan påregnes her.

### NO SHOT

Et særligt punkt skal dog berøres, nemlig **no shot** spørgsmålet. Som det vil vides, forelå der allerede på I.B.F.s årsmøde i fjor forslag fra Kanada og Danmark om en ændring af no shot reglen (spilereglernes punkt 14 h) gående ud på en tilføjelse, hvorefter alle træslag skulle dømmes »fejl«. Ved afstemning om forslaget i fjor var der stort flertal for den foreslåede ændring, men dog een stemme for lidt til gennemførelsen, som krævede to trediedeles majoritet. Da Danmark i fjor kunne godkende ordlyden i Kanadas forslag, kom kun dette til behandling. — På dagsordenen for mødet i år stod atter Kanadas forslag i uændret form, og desuden havde England indsendt et forslag af en ordlyd nøjagtig som dette. Kun få kommentarer blev fremsat. Ved afstemning blev forslaget vedtaget med meget stort flertal.

Angående ordlyden af spillereglernes punkt 14 h efter den foretagne ændring er der givet oplysning herom i en tidligere udgave af bladet.

I henhold til den store tilslutning, det omhandlede forslag fik både i fjor og i år kan der ingen tvivl herske om, at denne ændring er udtryk for et meget udbredt ønske blandt badmintonspilletets udøvere jorden over.

Den skete ændring er kun en tilføjelse, som udelukkende angår træslagene. I alle andre henseender er reglen ganske uændret. Men for træslagenes vedkommende gælder nu ikke mere forskriften om at

skelne mellem »godt« og »ondt«, hvormed menes rene og urene træslag. I dette krav i den hidtidige ordlyd var det jo vanskeligheden lå, den vanskelighed, som spillerne i almindelighed (altså ikke blot i Danmark, men rundt om på jorden) ikke kunne klare og derfor veg tilbage for ved simpelt hen at dømmes alle træslag »fejl«.

Billedligt kan no shots sammenlignes med snavsede pletter på en ren spilledragt. De skæmmer spillet, som pletterne spilledragten. Og både af æstetiske og andre grunde skal no shots dømmes »fejl«. Berørende no shot spørgsmålet kunne jeg dog angående dette i al almindelighed have lyst til at benytte lejligheden til at understrege følgende for både spillere og dommere:

Husk, at der altid skal foreligge en virkelig strafbar grund, for at en bold dømmes »fejl« (no shot), d. v. s. at bolden altid på synlig måde skal have en irregulær flugt. At fejl-dømme en bold, hvis flugt følger den tilsigtede, normale bane, blot fordi en mislyd er hørt på ketsjerens strenge, er uden mening. Kendelser af denne art er imidlertid ikke så sjældne. Lur aldrig på no shot. Døm hellere en for lidt end en for meget.

Sidstnævnte var et lille sidespring taget med i farten. Af næsten lige så stor betydning under deltagelsen i I.B.F.s møder, som selve de foreliggende sagers behandling, anser jeg lejligheden til samtaler og diskussioner mellem de forskellige repræsentanter for at være. Mange interessante og ofte nyttige indtryk vedrørende andres midler og veje opnås altid herigennem.

N. P. Kristensen.

## TIK TAK

i skoen

En kendt koldingenser, ivrig badmintonspiller, var en aften taget hen til hallen for at få en times motion. Siden sidste besøg i hallen havde han erhvervet sig et meget kostbart armbåndsurs af det pureste guld. Hvor skulle han anbringe det under spillet? Nu havde han af særlige grunde taget et par ekstra sko med. Meget nærliggende derfor, at han stoppede uret op i snuden af den ene reservesko.

Vor mand kom godt i gang med spillet, men fandt, at de sko, han havde på, ikke passede alt for godt. Så da han skiftede, sørgede han også for, at de indlæg, han bruger, blev lagt ned i reserveskoene, som han derefter benyttede resten af spilletiden.

Men ak, han var gået så ivrigt op i sporten, at han komplet havde glemt sit gode ur til 8-900 kroner, og først for sent fandt han det — mast nede under indlægget, der sandelig ikke havde taget på tvebakken med fløjlshandsker. Kapslen var bulet, glasset knust og værket i den grad bøjet sammen, at der nu forstås en meget langvarig og utvivlsomt kostbar reparation. Det er altså ikke nogen fordel at have ur på sig eller — som i dette tilfælde — under sig, medens man spiller badminton.



# OFFICIELLE

## Meddelelser



### Dansk Badminton Forbund

Fra første færd har det været en af hovedideerne i den nye landsholdturnering, at holdmesterskabet skulle opnå anerkendelse som Danmarksmesterskab.

Dette er nu sket. Under 25' oktober 1949 har D. B. F. modtaget meddelelse om, at Dansk Idræts-Forbunds bestyrelse på sit møde d. 24. oktober har godkendt D. B. F.s forslag om indførelse af et holdmesterskab for Danmark i badminton.

Den i landsholdturneringen vindende klub opnår således nu for sit hold et officielt anerkendt Danmarksmesterskab.

### Københavns Badminton Kreds



Valby Sports Klub meddeler ved skrivelse af 20. okt., at klubben fra dags dato trækker 3. holdet for videre deltagelse i kredsturneringen:

Old boys B		
Maltegaardsv. 18 CBK—Smash	10—2	
Jun. Ved Skellet 30 VBC—KFB	10—5	
Old boys B		
Steenwinkelsv. 19 BC37—CBK	3—9	
Old boys A		
Randersg. 21 KBK a—KBK b	10—2	
Steenwinkelsv. BK 42—VBC	9—3	

Kredsen indbyder herved dommere og instruktører under kredsen til orienteringsmøde torsdag d. 10. ds. kl. 19,30 i D. I. F.s lokaler, Vester Voldgade 11. Indledning ved D. B. F.s spilleudvalgsformand Richard Heilbo. Tilsagn eller afbud bedes meddelt kredsens kontor senest d. 7. ds.

### Sjællands Badminton Kreds



Sjællands Badminton Kreds har nu modtaget den officielle tilladelse fra justitsministeriet til afholdelse af et kredslotteri, og lodsedlerne er distribueret til alle kredsens klubber. Det er naturligvis kredsledelsens store håb, at der må

kunne meldes udsolgt, når salgsfristen udløber den 15. december. Man har i flere år måttet sige nej til andragender om støtte til spillerne, når disse gerne ville deltage i åbne mesterskaber landet over, fordi man simpelt hen ikke har haft midlerne til denne støtte. Gennem lotteriet håber man blandt andet at kunne skaffe midler til et fond, der kan træde hjælpende til, når disse andragender senere hen fremkommer. Der skal sælges 20.000 lodsedler a 50 øre, og der er mange gode gevinster, først og fremmest en luksus herre- og damecykel, desuden er der 14 prima ketsjere, 32 dusin bolde, en Bing og Grøndahl figur, dameundertøj, uldent kjolestof, gavekort og meget mere. I alt er der gevinster for ca. 3200 kr., så det bliver ikke nittere det hele.

Sjællandskredsens holdturnering 1949 står nu lige foran sin start, idet der lægges ud med de første kampe, søndag den 6. ds.

Som en naturlig følge af Danmarks holdturneringen har kredsen omlagt hele sin interne holdturnering, idet man nu spiller i I - II - III og IV division, hvor man tidligere spillede i mester, A, B, og C rækker: I. division er omlagt fra 5 til de obligate 16 kampe, medens de øvrige divisioner stadig kun spiller 5 kampe som tidligere.

Desværre er tilmeldelsen til turneringen i år knapt så stor som den var ifjor, hvor man satte rekord, men der er dog tilmeldt 59 hold med 472 spillere fra 41 klubber, hvilket giver godt 550 kampe.

Turneringen spilles over de kommende 5 søndage i 6 forskellige haller.

Under henvisning til kredsens cirkulære i slutningen af august 1949, omhandlende eksklusion (udelukkelse) af 5 klubber på grund af restance, meddeles det herved, at *Hornbæk Badminton Klub* og *Roskilde Idræts Forening* har berigtiget deres skyld til kredsen, hvorefter bestyrelsen med den i lovenes § 7 givne hjemmel har genoptaget de nævnte klubber, med hvilke almindeligt samarbejde atter kan finde sted.

### Nordjydsk Badminton Distrikt



»Triton«, Ålborg, der så ubetinget er distriktets stærkeste klub, kan allerede nu udpeges som vinder af 1' division og bliver således den jyske klub, der skal med i oprykningsrækken og der kæmpe med de øvrige kredses 1' divisionsvindere om pladsen i mesterrækken til næste år. Triton-spillerne har desværre ikke så ideelle træningsvilkår, idet der ikke findes nogen hal i Ålborg, men 1' divisionsspillerne er dog sikret en ugentlig træningstime i tennishallen; resten af træningen foregår i gymtastiksale.

Den i nr. 2 af »Badminton« averterede kamp med Gøteborg Idrætsforenings badmintonsektion er nu afsluttet og resulterede i en 7—6 til vort distrikt. Nordjydsk distrikt kunne dog have vundet lidt større, hvis der ikke havde været så mange afbud. Afbudene skyldes, at de jyske spillere hovedsagelig selv må betale rejseomkostningerne, da distriktets sparsomme midler nødvendigvis må anvendes til uddannelse af instruktører og dommere.

Som nogen måske har bemærket, har vi denne gang et emblem for distriktet. Det skal i denne forbindelse ikke undlades at bemærke, at det er en 12-årig spiller, som har lavet tegningen til mærket.

Der er i år anmeldt ikke mindre end 105 hold til distriktets holdturnering.



**BADMINTON**

Ketchere  
og Bolde

**POUL HOLM**

Silkegade 11, Kbh.  
Tlf. Central 3082  
Central 13,382

## B. K. Smash



Efter pausen i sidste sæson genoptager B. K. Smash i år sin kæmpe-turnering for B-række spillere. Turneringen

afvikles som sædvanlig i tennishallen i Pilealleen, og den energiske klubs tidligere præstationer berger for, at turneringen vil få et gnidningsløst og sportslig værdigt forløb. Der er 180 anmeldelser til turneringen, hvilket er nogenlunde, hvad der plejer at være, selv om h. s. har en tilbagegang på 30.

Programmet ser således ud:

Søndag d. 13' nov. kl. 14: h. s., d. s., h. d.

Tirsdag d. 15' nov. kl. 19: h. s., h. d., d. d.

Fredag d. 18' nov. kl. 19: m. d.

Søndag d. 20' nov. kl. 14: finaler i alle rækker.

Mange ting kan spille ind i så stor en

turnering, men vi tror dog, at de endelige opgør vil stå mellem:

h. s. Kai Bendix, K.B.K., Thyge Matzau, B.K.36, og Bent Christensen, V.B.C.

d. s. Grethe Bahn Petersen, K.B.K., og I. Nellemann, C.B.K.

h. d. Ernst Bager—K. E. Jepsen, K.B.K., Bent Christensen—Gunnar Jørgensen, V. B. C., og Ole Steffensen—Henri Hansen, K.B.K.

d. d. Kate Sand-Larsen—Bach Hansen, B. K.42, og Grethe Bahn—Birthe Jacobsen, K.B.K.

m. d. Poul Erik Nielsen—Betty Toxværd, A.B.C., og Ernst og Agnete Olesen, B. K. Smash.

## Triton, Aalborg



Til den åbne turnering 3. og 4. december udløber anmeldelsesfristen den 15. november. Der forventes deltagelse fra København, Fyn, Jylland, Gøteborg, Halmstad, Borås og muligvis Oslo, så

hvis forventningerne holder stik, kan man forude en glimrende turnering. Turneringen er planlagt i anledning af Triton's 10 års jubilæum.

DET MED GLANSEN  
HAR JOHANSEN . .

DEN RIGTIGE SPORTSPRÆMIE TIL  
DEN RIGTIGE PRIS FINDER DE HOS

# OLUF JOHANSEN

Sølv- og guldmedlemmer



Blågårdsgade 2 - København N  
Telefon Nora 6311

Lyngby Hovedgade 49  
Telefon Lyngby 2726

# ALLE

## forlanger CODAN-sko

men selvom vi fremstiller flere sko end nogensinde, kan vi alligevel slet ikke tilfredsstille den store efterspørgsel.



## KØBENHAVNS-MESTERSKABER I BADMINTON

spilles følgende tider og steder:

22' nov. kl. 19 i A.B.C. Markmandsgade 8.

24' nov. kl. 19 i G.B.K. Ved Stadion 4,  
Gentofte.

27' nov. kl. 14 i K.B.K. Randersgade 21.

30' nov. kl. 19,30 i Idrætshuset.

Anmeldelser sendes til hr. Richard Jensen, Alleen 10, Kastrup. Sidste anmeldelsesfrist mandag den 7. november.